

ABB erhält Energietechnik-Auftrag über 52 Millionen US-Dollar aus Brasilien

Leistungstransformatoren unterstützen Netzverbindung und stärken Übertragungsnetz

Zürich, Schweiz, 17. Juni 2009 - ABB hat von dem spanischen Technologiekonzern Abengoa den Auftrag erhalten zur Verbindung der Stromnetze im Norden und Süden Brasiliens Leistungstrafos und Technologie zum Schutz vor Überspannungen zu liefern. Das Auftragsvolumen beläuft sich auf 52 Millionen US-Dollar.

ABB liefert Ausrüstung für die folgenden drei Projekte, die Manaus Transmissora de Energia - eins der grössten Stromübertragungsunternehmen Brasiliens - zur Zeit ausführt:

- Verlängerung der 500-kV-Übertragungsleitung Oriximina - Itacoatiara um 374 Kilometer in den Bundesstaaten Pará und Amazonas
- Ausbau der 500-kV-Übertragungsleitung Itacoatiara - Cariri um 212 Kilometer im Bundesstaat Amazonas, einschliesslich der 500/230-kV-Unterstation in Cariri
- Ausbau des 500-kV-Übertragungssystems Ribeiro Goncalves - Balsas in den nordöstlichen Bundesstaaten Piauí und Maranhão, einschliesslich der 230-kV-Unterstation in Balsas.

Das dicht bewaldete Gelände stellt hohe technische Anforderungen und erfordert zuverlässige Ausrüstung mit minimalem Wartungsbedarf.

„Die Netzverbindungen werden den regionsübergreifenden Stromtransport in Brasilien erleichtern und das Übertragungsnetz stärken“, sagt Bernhard Jucker, Leiter der Division Energietechnikprodukte von ABB. „Wir freuen uns, zum Ausbau der Strominfrastruktur des Landes beitragen zu können.“

Abengoa wendet innovative Lösungen zur nachhaltigen Entwicklung in den Bereichen Infrastruktur, Umwelt und Energie an und ist in Lateinamerika stark vertreten.

Transformatoren sind wichtige Bestandteile eines Stromnetzes und von grosser Bedeutung für die effiziente, sichere Umwandlung von Elektrizität in Systemen mit unterschiedlichen Spannungsebenen. Das Transformatoren-Portfolio von ABB umfasst Leistungstransformatoren für Spannungen bis 1.000 kV, Trocken- und Flüssig-Transformatoren sowie zugehörige Serviceleistungen und Komponenten. Kompensations-Drosselpulen kompensieren die Blindleistung in einer Stromleitung und schützen gegen Überspannungen.

ABB (www.abb.com) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen der ABB-Gruppe sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen etwa 120.000 Mitarbeiter.



Zur Erklärung jeglicher Fachbegriffe in diesem Text beachten Sie bitte: www.abb.com/glossary

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:

ABB Corporate Communications, Zurich
Thomas Schmidt, Wolfram Eberhardt
Tel: +41 43 317 6568
Fax: +41 43 317 7958
media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:

Switzerland: Tel. +41 43 317 7111
Sweden: Tel. +46 21 325 000
USA: Tel: +1 203 750 7743
investor.relations@ch.abb.com